

SUBWATER 140 - 175

NC 822475

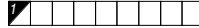


Apparecchio di classe III
Class III light fixture
Appareil de classe III
Klasse III Leuchte
Luminária de classe III

IP 68

Stagno alla polvere
Dust-tight
Staubdicht
Étanche aux poussières
Stagno alla sommersione
Protected against submersion
Schutz bei Untertauchen
Protégé contre l'immersion prolongée

INDICE MODIFICHE / MODIFICATION INDEX



Adatti ad impiego in impianti pubblici o privati per illuminare bacini idrici, fontane, piscine e giochi d'acqua. Possono essere usati anche fuori dall'acqua, riducendo la potenza (come indicato nel catalogo SIDE). Corpo a staffa regolabile in acciaio INOX anticorrosione (AISI 316) satinato e rivestito con layer di protezione contro l'aggressione della salsedine. Alimentatore di sicurezza remoto. Vetro temperato ad alto spessore. L'apparecchio non è adatto all'immersione in acqua marina o contenente additivi chimici.

Can be used in public or private installations for the lighting of basins, fountains, swimming pools, water parks. Can be used also outside the water, reducing the ratings (as indicated in the SIDE catalogue). Housing and adjusting bracket of anti-corrosive stainless steel (AISI 316), satin finished and with a protective layer against the saline aggression. Remote control gear. Extra thick tempered protection glass. The floodlight is not suitable for immersion in sea water or in water with chemical agents

Adéquats pour l'utilisation en installations publiques ou privées pour éclairer des bassins hydriques, piscines et jeux aquatiques. Corps et étrier réglable en acier INOX anti-corrosion (AISI 316) satiné et revêtu avec une couche de protection contre l'agression de la salinité. Alimentation de sécurité séparé Verre tempéré à haute épaisseur L'appareil n'est pas approprié à l'immersion dans l'eau marine ou eau avec additifs chimiques

Geeignert für öffentliche oder privatinstallationen für die Beleuchtung von Staubecken, Brunnen, Schwimmbaden und Wasserspielen. Die Leuchten können auch außer dem Wasser angewendet werden, mit reduzierte Leistungen (wie im SIDE katalog angegeben). Gehäuse und regulierbare Bügel aus korrosionsfestem rostfreien Stahl (AISI 316), satiniert und beschlagen mit eine Schutzschicht gegen der Salzaggression. Separates Vorschaltgerät. Extra starkes gehärtetes Sicherheitsglas.

Die Leuchte ist nicht geeignet für Anwendung in Seewasser oder Wasser mit chemischen Wirkstoffen die das Metall anfressen können

AVVERTENZE GENERALI

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

N.B. Prima di procedere alla connessione dell'apparecchio in rete assicurarsi che sia toltta tensione. Non utilizzare l'apparecchio senza il vetro di protezione o sostituirlo nel caso se ne osservino incrinature o fessurazioni richiedendo ricambi originali alla ditta costruttrice.

WARNING

The safety of the unit is only guaranteed if the instructions are followed correctly; therefore please retain the instructions.

Before connecting the unit to the mains, ensure the power has been switched off. Do not use the light fixture without protection glass and replace it in case cracks or splits appear. Ask the factory for original spare parts.

AVERTISSEMENT

La sécurité de l'appareil est garantie seulement avec l'utilisation approprié des instructions suivantes; il est donc nécessaire de les garder.

P.S.: Avant de procéder à la connexion de l'appareil au réseau, assurez-vous que la tension soit enlevée. N'utiliser pas l'appareil sans le verre de protection et le remplacer en cas il présente des fêlures. Demander des pièces originales au fabricant.

ACHTUNG

Die Sicherheit des Gerätes ist nur bei ordnungsgemäßer Befolgung nach-stehender Anweisungen gewährleistet; demzufolge sind die Anleitungen unbedingt aufzubewahren.

Anm.: Bevor das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird, vergewissern Sie sich, daß die Leitungen nicht mehr unter Spannung stehen.

Die Leuchte nicht ohne Sicherheitsglas anwenden und das Glas auswechseln wenn es Risse gibt. Sie sollten den Hersteller um originale Ersatzstücken bitten.

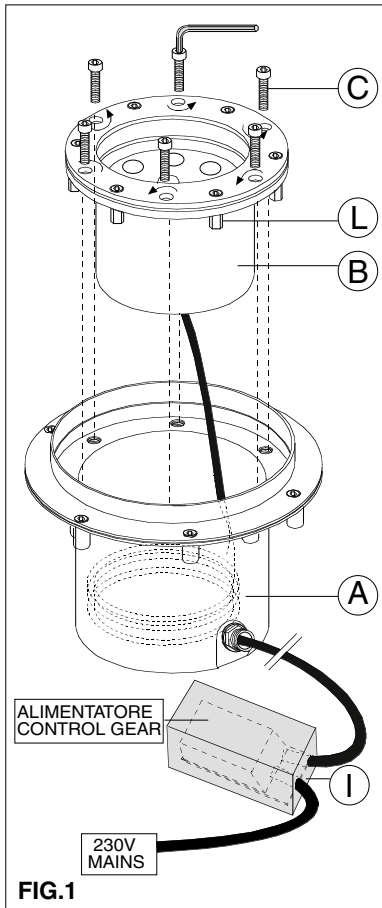


FIG.1

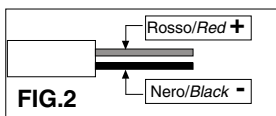


FIG.2

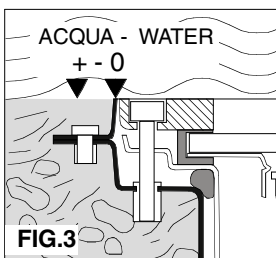


FIG.3

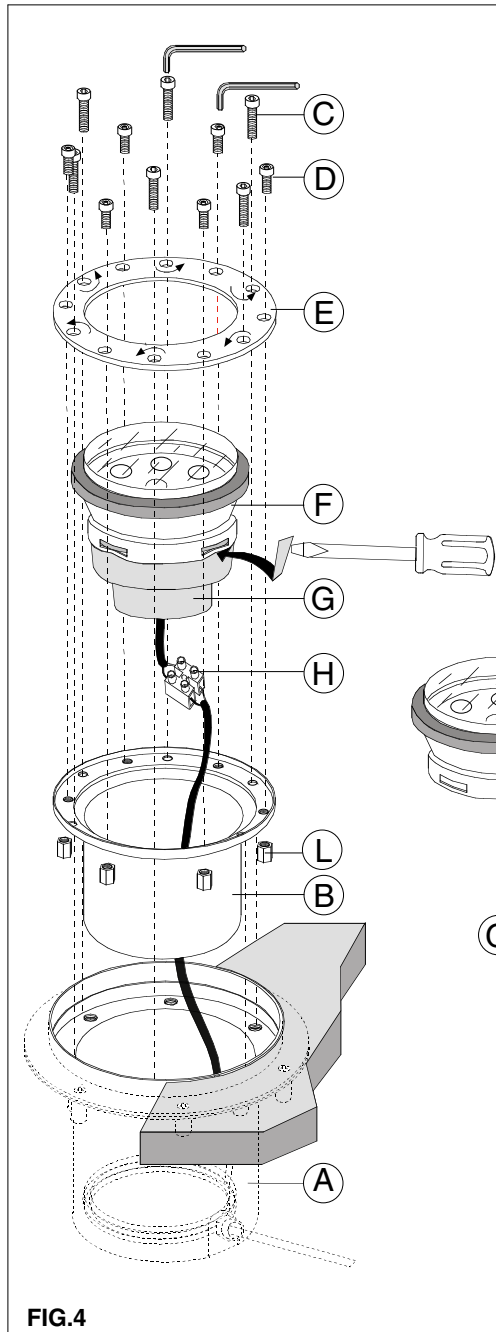


FIG.4

INSTALLAZIONE

- Immurare la cassaforma **A** mantenendola a filo pavimento. **FIG.1/FIG.3**
- Inserire il corpo lampada **B** riavvolgendo il cavo sul fondo della cassaforma **A** e fissarlo alla stessa mediante le viti **C** in dotazione

COLLEGAMENTO ELETTRICO

- Connettere il cavo dell'apparecchio all'alimentatore (non in dotazione) mantenendo la polarità e il grado di protezione IP68. **FIG.1/FIG.2**
- L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato.

CAMBIO LAMPADA

- Togliere le viti **C** e sfilare il corpo **B** dalla cassaforma **A**. **FIG.1**
- Svitare i distanziali **L** prima di togliere le viti **D** (tipo TORKS)
- Scollegare il morsetto **H**, staccare la lampada **G** da eventuale supporto **F**. **FIG.4**
- Sostituire la lampada, ricollegare i cavi rispettando la polarità. **FIG.2/FIG.4**
- Ripetere la sequenza in senso contrario. **FIG.4**

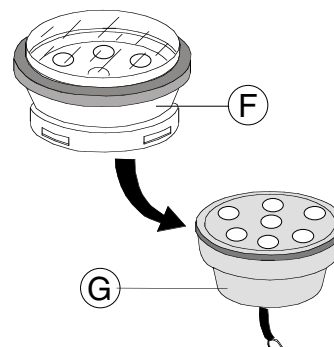


FIG.5

- Vite speciale tipo TORKS per cambio lampada